



Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GENERALDIREKTORS**

A

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
DIRETTORE GENERALE**

Nr. **2016-A-000476**

vom/del **20.12.2016**

Der GENERALDIREKTOR

Il DIRETTORE GENERALE

Schael Thomas

unterstützt vom IL VICE DIRETTORE
SANITARIO

coadiuvato dal IL VICE DIRETTORE
SANITARIO

Döcker Roland

vom VERWALTUNGSDIREKTOR

dal DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Cappello Marco

und vom PFLEGEDIREKTOR

e dal DIRETTORE TECNICO ASSISTENZIALE

Peer Robert

fasst folgenden BESCHLUSS
mit BETREFF:

adotta la seguente DELIBERAZIONE
con OGGETTO:

**Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2017
des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen**

**Approvazione del bilancio preventivo 2017
dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di
Bolzano**

Ausgearbeitet von: HEK Huber Ernst Paul

Redatta da: HEK Huber Ernst Paul

Der Verantwortliche des Verfahrens: Huber Ernst Paul

Il responsabile del procedimento: Huber Ernst Paul

Gutachten der Landesregierung

Estremi approvazione Giunta Provinciale

BESCHLUSS mit BETREFF:**B****DELIBERAZIONE con OGGETTO:**

**Genehmigung des Haushaltsvoranschlages
2017 des Sanitätsbetriebes der Autonomen
Provinz Bozen**

**Approvazione del bilancio preventivo 2017
dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma
di Bolzano**

Ausgearbeitet von: HEK Huber Ernst Paul

Redatta da: HEK Huber Ernst Paul

Der Verantwortliche des Verfahrens: Huber Ernst Paul

Il responsabile del procedimento: Huber Ernst Paul

Der Verantwortliche des Verfahrens haftet für die fachliche und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit seiner durchgeführten Handlungen, welche mit dem betreffenden Verfahren verbunden sind, gemäss Art. 13, Absatz 4 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 i.g.F.

Il responsabile del procedimento risponde della regolarità tecnica e contabile delle rispettive operazioni svolte connesse al procedimento in oggetto ai sensi dell'art. 13, comma 4 della L.P. n. 17 del 22.10.1993 i.f.v.

VORBEREITET VON: PREDISPOSTO DA:	5	07.Wirtschafts-und Finanzabteilung 07.Rip. Az. Economico Finanziaria
-------------------------------------	----------	---

ZUGUNSTEN VON: A FAVORE DI:

CODE BETREFF: CODICE OGGETTO:

KONTO: CONTO:

ANZAHL BEIGELEGTER DOKUMENTE: NUMERO DOCUMENTI ALLEGATI:	6	SEITEN: PAGINE:	8
---	----------	--------------------	----------

Diese Maßnahme wurde nach Anhören des Kollegiums der Bezirksdirektoren angenommen

Il presente atto è stato adottato avendo sentito il Collegio dei direttori di comprensorio

BESCHLUSS mit BETREFF:**C****DELIBERAZIONE con OGGETTO:****Genehmigung des Haushaltsvoranschlages
2017 des Sanitätsbetriebes der Autonomen
Provinz Bozen****Approvazione del bilancio preventivo 2017
dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma
di Bolzano**

Ausgearbeitet von: HEK Huber Ernst Paul

Redatta da: HEK Huber Ernst Paul

DER VERWALTUNGSDIREKTOR / IL DIRETTORE
AMMINISTRATIVO**Cappello Marco**DER PFLEGEDIREKTOR / IL DIRETTORE TECNICO
ASSISTENZIALE**Peer Robert**DER IL VICE DIRETTORE SANITARIO / IL IL VICE
DIRETTORE SANITARIO**Döcker Roland**

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE

Schael Thomas

VERÖFFENTLICHUNGSBESCHEIDDieser Beschluss ist an der Amtstafel des
Südtiroler Sanitätsbetriebes am

22.12.2016

angeschlagen worden und wird für zehn
aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht bleiben.

Bozen, den 22.12.2016

VERWALTUNGSDIREKTOR

Cappello Marco**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**Il presente verbale è stato pubblicato all'albo
dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige il giorno

e rimarrà esposto per dieci giorni consecutivi.

Bolzano

DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Für die Richtigkeit der Abschrift für die
Autonome Provinz Bozen
und für den internen Gebrauch.

Bozen, den

VERWALTUNGSDIREKTOR

Cappello MarcoCopia conforme all'originale, per la
Provincia Autonoma di Bolzano
e per uso interno.

Bolzano

DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Für die Richtigkeit der Abschrift,
für den Amtsgebrauch.

Bozen, den

Copia conforme all'originale,
per uso amministrativo.

Bolzano